

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 2005669 (4) Date 22.01.20		
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight paid   unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car   Carrier Freight goods   foreign vehicle Express goods   own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 12781 (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003890201 15.01.20	(15) Additional Details	(12) Our Departement Herr Eberhardt, Oli		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method InTime	paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks KR	(23) gross 122	(24) Total Weight kg net 84			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I							(26) Place of unload	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity   + / -   Remarks			
1	900.9.0697.50 900.9.0697.50  EC level  Container Batch number	SPRENGRING 58.2X1.74 TROWALISIERT GEÖLT MAG/VCI C  20/4315 4315 KLT blau 237434 1/TBA-501568 Getrag 1/TBA-520922 A0806 A	10000	Pi				
			500	Pi				
			<b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 23/12 Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

Rubryki obwieszczone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik  
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Włącznie oraz  
einschliesslich und  
inclusive and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

**1** Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
Sender (name, address, country)

**HUGO BENZING GmbH & Co. KG**  
Daimlerstraße 49-53  
70825 Kornitall-Münchingen  
Tel. 0711-80053-718 H. Schmidt  
Fax: 0711-80053-33

**MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR**  
**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No**  
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

**CMR**

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

**2** Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Consignee (name, address, country)

**Magna PT**  
**S.P.A. Via dei Ciclamini 4**  
**IT-70026 Bari**

**16** Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Carrier (name, address, country)

**P.P.H.U. "AWIZ"**  
**Witold Konieczny**  
ul. Jeziorna 19, 66-340 Przytoczna  
tel./fax 95 749 31 65  
NIP 595-106-32-67 REGON 210072020

**17** Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Successive carriers (name, address, country)

**FG-7683 H**

**3** Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  
Place of delivery of the goods (place, country)

**IT-70026 Bari**

**4** Miejsce i data przejęcia (miejscowość, kraj, data)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

**HUGO BENZING GmbH & Co. KG**  
Daimlerstraße 49-53  
70825 Kornitall-Münchingen  
Tel. 0711-80053-718 H. Schmidt  
**22.01.2020**

**18** Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika  
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Carrier's reservations and observations

**5** Załączone dokumenty  
Beigefügte Dokumente  
Documents attached

<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	<b>12</b> Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
Klasa Klasse Class		Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)		
		3 Pakiety			11 kg	0,1 m <sup>3</sup>

**13** Instrukcje nadawcy  
Anweisungen des Absenders  
Sender's Instructions

**19** Postanowienia specjalne  
Besondere Vereinbarungen  
Special agreements

**14** Postanowienia odnośnie przewoźnego  
Frachtzahlungsanweisungen  
Instruction as to payment for carriage

Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid  
 Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward

<b>20</b> Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne Fracht Carriage charges			
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions			
Saldo Zwischensumme Balance			
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges			
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous			
Razem Gesamtsumme Total to be paid			

**KUEHNE + NAGEL**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (B.A.)

**21** Wystawiono w  
Ausgefertigt in  
Established in

**Montreal**  
**Quebec**

dnia  
am  
on **22.01.2020**

**15** Zapłata / Rückzahlung / Cash on delivery

**23 GEN 2020**

**22** HUGO BENZING GmbH & Co. KG  
Daimlerstraße 49-53  
70825 Kornitall-Münchingen  
Tel. 0711-80053-718 H. Schmidt  
Fax: 0711-80053-33

Podpis i stempel nadawcy  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
Signature and stamp of the sender

**23** P.P.H.U. "AWIZ"  
Witold Konieczny  
ul. Jeziorna 19, 66-340 Przytoczna  
tel./fax 95 749 31 65  
NIP 595-106-32-67 REGON 210072020

Podpis i stempel przewoźnika  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
Signature and stamp of the carrier

**24** Przesyłka otrzymano / Gut empfangen /  
Miejscowość / Ort / Place

**Rice**  
**Qualità e quantità**

dnia  
am  
on

Podpis i stempel odbiorcy  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
Signature and stamp of the consignee

\* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postawienia zastrzeżeń, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz, w danym przypadku, literę.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.